



Всемирная конференция по
уменьшению опасности
стихийных бедствий

Иокогама, Япония
23–27 мая 1994 года

Distr.
GENERAL

A/CONF.172/15
26 May 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пункт 7b повестки дня

ПОЛНОМОЧИЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ НА КОНФЕРЕНЦИИ

Доклад Комитета по проверке полномочий

Председатель: г-н Питчаяпант ЧАНБУМИДОЛ (Таиланд)

1. На своем 1-м пленарном заседании 23 мая 1994 года Всемирная конференция по уменьшению опасности стихийных бедствий в соответствии с правилом 4 правил процедуры Конференции назначила Комитет по проверке полномочий на основе состава Комитета по проверке полномочий Генеральной Ассамблеи на ее сорок восьмой сессии; в состав Комитета вошли следующие девять членов: Австрия, Багамские Острова, Китай, Кот-д'Ивуар, Маврикий, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки, Таиланд и Эквадор.
2. Комитет по проверке полномочий провел одно заседание 26 мая 1994 года.
3. Председателем Комитета был единогласно избран г-н Питчаяпант Чанбумидол (Таиланд).
4. Комитет имел в своем распоряжении памятную записку Генерального секретаря от 25 мая 1994 года о состоянии полномочий представителей, участвующих в Конференции. Дополнительная информация о полномочиях, полученная Генеральным секретарем после опубликования памятной записки, была предоставлена в распоряжение Комитета его секретарем.
5. Согласно информации, содержащейся в пункте 1 памятной записки Генерального секретаря, которая была обновлена с учетом полученной дополнительной информации, официальные полномочия, данные главой государства, главой правительства или министром иностранных дел, как это

предусмотрено правилом 3 правил процедуры, были получены Генеральным секретарем в отношении представителей следующих 45 государств, участвующих в Конференции: Австрии, Алжира, Армении, Болгарии, Боливии, Ботсваны, Вьетнама, Габона, Ганы, Гвинеи, Гондураса, Греции, Замбии, Индонезии, Испании, Казахстана, Камеруна, Китая, Колумбии, Кубы, Малави, Мальдивских Островов, Марокко, Микронезии (Федеративных Штатов), Монако, Непала, Никарагуа, Новой Зеландии, Объединенной Республики Танзании, Объединенных Арабских Эмиратов, Польши, Португалии, Румынии, Самоа, Саудовской Аравии, Свазиленда, Святейшего Престола, Сенегала, Словении, Таиланда, Тонги, Украины, Чешской Республики, Эквадора и Южной Африки.

6. Согласно информации, содержащейся в пункте 2 памятной записки, которая была обновлена с учетом полученной дополнительной информации, информация, касающаяся назначения представителей, участвующих в Конференции, была препровождена по факсимильной связи, в форме писем или вербальных нот от имени министерств, посольств, постоянных представительств и организаций Объединенных Наций или других правительственных учреждений или ведомств или через местные отделения Организации Объединенных Наций, следующими 102 государствами, участвующими в Конференции: Австралией, Азербайджаном, Антигуа и Барбудой, Аргентиной, Афганистаном, Багамскими Островами, Бангладеш, Барбадосом, Беларусью, Бельгией, Бенином, Бразилией, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутаном, бывшей югославской Республикой Македонией, Вануату, Венгрией, Венесуэлой, Гамбией, Гватемалой, Гвинеей-Бисау, Германией, Гренадой, Грузией, Данией, Джибути, Доминикой, Египтом, Заиром, Зимбабве, Индией, Ираном (Исламской Республикой), Ирландией, Италией, Камбоджей, Канадой, Кенией, Конго, Коста-Рикой, Кот-д'Ивуаром, Кыргызстаном, Лесото, Либерией, Ливаном, Люксембургом, Маврикием, Мадагаскаром, Малайзией, Маршалловыми Островами, Мексикой, Мозамбиком, Монголией, Мьянмой, Намибией, Нигерией, Нигером, Нидерландами, Норвегией, Островами Кука, Панамой, Папуа-Новой Гвинеей, Парагваем, Перу, Республикой Корея, Республикой Молдова, Российской Федерацией, Руандой, Сальвадором, Сейшельскими Островами, Сент-Винсентом и Гренадинами, Сент-Китсом и Невисом, Сент-Люсией, Сирийской Арабской Республикой, Словакией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки, Соломоновыми Островами, Суданом, Сьерра-Леоне, Того, Тринидадом и Тобаго, Тувалу, Тунисом, Туркменистаном, Турцией, Угандой, Узбекистаном, Уругваем, Фиджи, Филиппинами, Финляндией, Францией, Хорватией, Центральноафриканской Республикой, Чили, Швейцарией, Швецией, Шри-Ланкой, Эфиопией, Ямайкой и Японией.

/...

7. Председатель предложил Комитету принять полномочия всех представителей, упомянутых в памятной записке Генерального секретаря, при том понимании, что официальные полномочия в отношении представителей, о которых говорится в пункте 2 памятной записки Генерального секретаря, будут препровождены Генеральному секретарю в кратчайшие сроки. Председатель предложил Комитету принять следующий проект резолюции:

"Комитет по проверке полномочий,

изучив полномочия представителей на Всемирной конференции по уменьшению опасности стихийных бедствий, упомянутых в пунктах 1 и 2 памятной записки Генерального секретаря от 25 мая 1994 года,

принимает полномочия соответствующих представителей".

8. Перед принятием проекта резолюции представитель Китая попросил предоставить разъяснения по ряду вопросов, касающихся полномочий, что было сделано секретарем Комитета.

9. После этого проект резолюции был принят Комитетом без голосования.

10. Затем Председатель предложил Комитету рекомендовать Конференции принять проект резолюции (пункт 12 ниже). Это предложение было принято Комитетом без голосования.

11. С учетом вышеизложенного настоящий доклад представляется Конференции.

РЕКОМЕНДАЦИЯ КОМИТЕТА ПО ПРОВЕРКЕ ПОЛНОМОЧИЙ

12. Комитет по проверке полномочий рекомендует Конференции принять следующий проект резолюции:

"Полномочия представителей на Всемирной конференции по
уменьшению опасности стихийных бедствий"

"Всемирная конференция по уменьшению опасности стихийных
бедствий,

/...

рассмотрев доклад Комитета по проверке полномочий и
содержащиеся в нем рекомендации,

утверждает доклад Комитета по проверке полномочий".

- - - - -

/...